

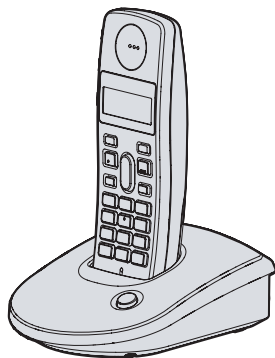


Panasonic

Instructions d'utilisation

Téléphone numérique sans fil

N° de modèle **KX-TG1070FR**
KX-TG1072FR



KX-TG1070

Chargez les batteries pendant environ 10 heures avant la première utilisation.

Sommaire

Introduction	2
Préparation.....	4
Réglages du téléphone.....	10
Composer/répondre à un appel.....	12
Répertoire	14
Service Identification de l'appel.....	15
Téléconférence.....	16
Informations utiles.....	17



Vous devez souscrire au service Identification de l'appel pour utiliser cette fonction.

Identification de l'appel

Lisez attentivement les instructions de ce guide avant d'utiliser votre téléphone et conservez-les pour référence ultérieure.



Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléphone numérique sans fil Panasonic.

Pour référence ultérieure

Attachez ou conservez la preuve de votre achat pour bénéficier de la garantie.

N° de série (il se trouve au bas de votre appareil)

Date d'achat

Nom et adresse du revendeur

Remarque :

- Ce téléphone a été adapté spécialement pour le réseau téléphonique analogique français.
- En cas de problème, contactez en premier lieu votre revendeur.

Déclaration de conformité :

Panasonic Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement est conforme aux principales normes et autres dispositions appropriées de la directive 1999/5/EC en matière d'équipements terminaux de radio et télécommunication (R&TTE). Les déclarations de conformité des produits Panasonic mentionnés dans ce manuel sont disponibles pour téléchargement sur le site: <http://www.doc.panasonic.de>

Contact:

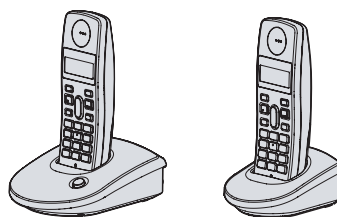
Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Votre téléphone

KX-TG1070



KX-TG1072



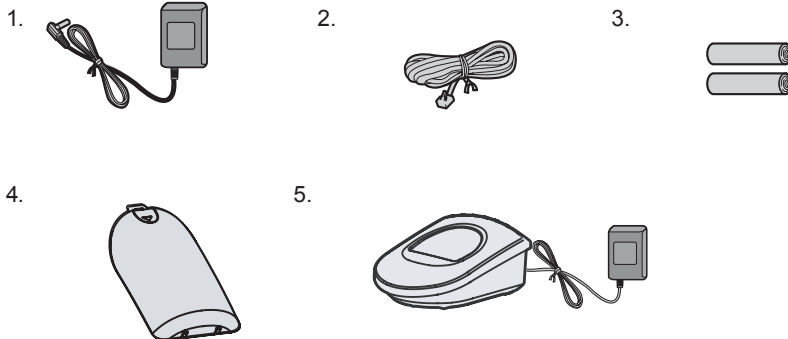


Introduction

Accessoires inclus

N°	Accessoire	Quantité	
		KX-TG1070	KX-TG1072
1.	Adaptateur CA pour la base Référence PQWATG1070CE	1	1
2.	Cordon téléphonique	1	1
3.	Batteries rechargeables Taille AAA (R03) Référence HHR-55AAAB ou HHR4EPT	2	4
4.	Couvercle du combiné*	1	2
5.	Chargeur Référence PQWETGA107CE	–	1

* Le couvercle vous est livré attaché sur le combiné.



Remarque:

- Lorsque vous remplacez les batteries, utilisez uniquement 2 batteries rechargeables taille AAA (R03) à hydrure métallique de nickel (Ni-MH) d'une capacité de 750 mAh maximum. Il est recommandé d'utiliser les batteries rechargeables Panasonic (réf. P03P).
- Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages causés à l'appareil ou de la dégradation de performances pouvant résulter de l'utilisation de batteries rechargeables d'une marque autre que Panasonic.



Préparation

Informations importantes

Générales

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA fourni avec cet appareil, référencé à la page 3.
- Connectez l'adaptateur CA uniquement à une prise secteur standard 220-240 V CA.
- Vous ne pouvez pas appeler depuis cet appareil lorsque :
 - les batteries du combiné sont déchargées ou défectueuses ;
 - la base n'est plus alimentée électriquement ;
 - vous avez activé la fonction horloge.
- N'ouvrez ni la base ni le chargeur ni le combiné, sauf pour remplacer les batteries.
- N'utilisez pas ce téléphone à proximité d'équipements médicaux pour soin intensif ou d'urgence, ni à proximité de personnes portant un stimulateur cardiaque.
- Évitez que des objets ou de l'eau ne tombe sur la base. N'exposez pas votre appareil à un excès de fumée, de poussière, de vibration mécanique ou de choc.
- Utilisez la base uniquement avec le combiné fourni. N'enregistrez et n'utilisez aucun autre combiné.

Environnement

- N'utilisez pas votre téléphone près d'une source d'eau.
- Tenez votre téléphone éloigné de toute source de chaleur, par exemple un radiateur, un four, etc.
Ne le placez pas dans une pièce où la température est inférieure à 5 °C ou supérieure à 40 °C.
- Pour déconnecter la base de l'alimentation électrique, débranchez l'adaptateur CA. Placez la base près d'une prise secteur CA facilement accessible.

Avertissement :

- N'exposez pas votre téléphone à la pluie ou à l'humidité pour éviter des risques d'électrocution.
- Débranchez immédiatement la base si voyez de la fumée s'en échapper, si vous sentez une odeur bizarre ou si vous entendez un bruit inhabituel. Toutes ces conditions peuvent provoquer un début d'incendie ou présenter un danger d'électrocution. Dès que tout danger est écarté, contactez un centre de service agréé.
- Ne renversez pas de liquides (détergents, produits nettoyants, etc.) sur la prise du cordon téléphonique, et veillez à ce qu'elle ne soit pas mouillée. Cela risque de provoquer un incendie. Dans le cas où la prise du cordon téléphonique serait mouillée, retirez-la immédiatement de la prise téléphonique murale, et ne l'utilisez pas.

Précautions pour les batteries

- Nous recommandons d'utiliser les batteries référencées à la page 3. **Dans tous les cas, prenez uniquement des batteries rechargeables.**
- Ne combinez pas des batteries usagées avec de nouvelles batteries.
- Ne vous débarrassez pas de vos batteries en les jetant dans le feu car elles peuvent exploser. Contactez vos autorités locales ou votre revendeur pour connaître les instructions de recyclage.
- N'ouvrez pas ni n'endommagez les batteries. L'électrolyte contenu dans les batteries est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. Cet électrolyte est également toxique, aussi ne l'avalez pas.
- Manipulez avec précaution les batteries. Ne mettez aucun matériau conducteur, par exemple une bague, un bracelet ou des clés en contact avec les batteries ; vous risquez de court-circuiter les batteries et/ou de surchauffer le matériau conducteur, avec un risque de brûlure.



Préparation

- Chargez les batteries conformément aux informations fournies dans ce manuel.
- Utilisez uniquement la base (ou le chargeur) inclus pour charger les batteries. Ne modifiez pas la base (ou le chargeur). Vous risquez de provoquer le gonflement ou l'explosion des batteries en ne vous conformant pas à toutes nos instructions.

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

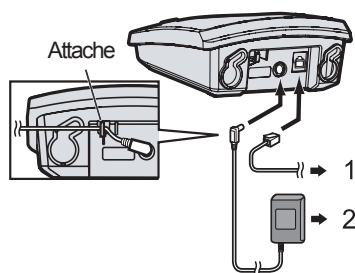
Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Préparation

Connexions

Base



1. Vers le réseau téléphonique
2. 220-240 V, 50 Hz

Remarque :

- Utilisez uniquement l'adaptateur CA et le cordon de la ligne téléphonique inclus.
- Branchez fermement l'adaptateur CA sur la prise secteur CA.
- Pour monter la base sur le mur, reportez-vous à la page 20.

Chargeur KX-TG1072



1. 220-240 V, 50 Hz

Remarque :

- Ne connectez pas les câbles téléphonique pendant un orage.
- Ne branchez pas l'adaptateur CA dans une prise secteur montée sur le plafond, le poids de l'adaptateur pouvant suffire pour le faire tomber de la prise.

Emplacement

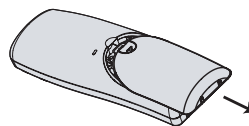
Pour opérer à la distance maximale et sans bruit, posez la base :

- éloignée de tout équipement électrique, par exemple une télé, une radio, un ordinateur ou un autre téléphone ;
- à un endroit pratique, élevé et central.

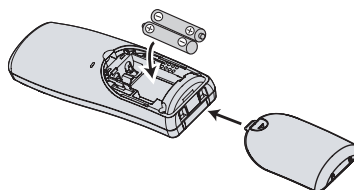
Installation des batteries

Important:

- Essuyez les extrémités des batteries (+,-) avec un chiffon sec.
 - Installez les batteries sans toucher leurs extrémités (+,-) ni les contacts de la base.
- 1 Appuyez fermement sur la patte de blocage du couvercle du combiné et poussez le couvercle dans la direction de la flèche.



- 2 Insérez les pôles négatifs des batteries (-) en premier. Fermez le couvercle du combiné.



Remarque :




- Utilisez uniquement les batteries rechargeables incluses.





Préparation

Chargement des batteries

Posez le combiné sur la base ou sur le chargeur pendant environ 10 heures avant la première utilisation.

Pendant le chargement, les icônes  et  alternent dans la fenêtre d'affichage. Lorsque les batteries sont complètement chargées, l'icône  reste fixe dans la fenêtre d'affichage.

Niveau de chargement des batteries

Icône	Description
	Vous pouvez utiliser le combiné.
	Vous devez charger les batteries.

Performances des batteries


Panasonic Ni-MH

Lorsque vous mettez les batteries à charger pendant 10 heures alors qu'elles étaient complètement déchargées, vous pouvez les utiliser comme suit.

Type d'utilisation	Durée
Continue	10 heures max. *
Veille	120 heures max. *

* Pour une température ambiante de 25 °C.

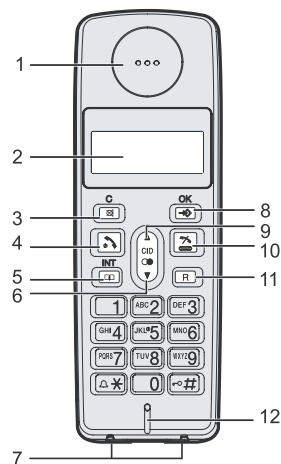
Remarque :









- 10 heures sont nécessaires pour charger complètement les batteries, mais vous pouvez utiliser le combiné dès lors que l'icône  reste fixe dans la fenêtre d'affichage, même si le chargement n'est pas terminé.
- Généralement, les batteries ne peuvent fournir leurs performances optimales dès le premier chargement. Plusieurs cycles complets de chargement/déchargement sont nécessaires.
- Les performances des batteries dépendent à la fois de la fréquence d'utilisation et de la fréquence de non utilisation (veille).

- Même après que le combiné est complètement chargé, vous pouvez le laisser sur la base ou sur le chargeur sans crainte de dommage pour les batteries.
- Le niveau de charge des batteries indiqué sur l'écran d'affichage n'est pas toujours exact pour des nouvelles batteries. Lorsque cela se produit, posez le combiné sur la base ou le chargeur et laissez les batteries se charger pendant au moins 10 heures.

Contrôles

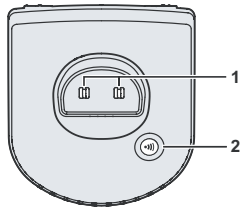
Combiné



1. Récepteur
2. Fenêtre d'affichage
3. [/C] Silence / Effacer
4. [] Parler
5. [/INT] Répertoire / Interphone
6. [ / ] Diminuer le volume / Liste de renumérotation
7. Contacts de chargement
8. [/OK] Réglage / OK
9. [/CID] Augmenter le volume / Journal des appels
10. [] Fermeture
11. [R] Rappel
12. Microphone

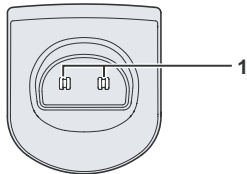
Préparation

Base



1. Contacts de chargement
2. [••)] Appel

Chargeur KX-TG1072









1. Contacts de chargement

Affichages

Icônes	Description
	Combiné à portée de la base • L'icône disparaît : combiné hors de portée, non enregistré ou base non alimentée.
	Mode réglage
	Composer un appel ou répondre à un appel
	Réception d'un appel
	Appel interphone en cours
	Volume de la sonnerie à zéro
	Touches verrouillées
	Microphone désactivé
	Répertoire
	Combiné prêt.
	Batteries à recharger.



Préparation

Icônes	Description
	Affichée lorsque vous appuyez sur [✕]
	Affichée lorsque vous appuyez sur [#]
	Affichée lorsque vous appuyez sur [R]
	Affichée lorsque vous appuyez longtemps sur [0]
	Si le numéro du combiné actuel est 2, "[2]" apparaît
	Affichée lorsque vous appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée.

Symboles utilisés avec ces instructions d'utilisation

Symbole	Description
[→ / OK]	Appuyez sur [→ / OK]
>	Passez à l'opération suivante



Réglages du téléphone

Tableau des réglages du téléphone

Le tableau ci-dessous vous résume les réglages que vous pouvez effectuer sur votre téléphone.

Réglage	Valeur par défaut	Page
Date et heure	-	Page 10
Format d'affichage 12 ou 24 heures	24 heures	Page 10
Sonnerie du combiné	1	Page 10
Volume de la sonnerie du combiné	5	Page 11
Touches sonores du combiné	Activé	Page 11
Mode de numérotation*	Tonalité	Page 11
Décrochement automatique	Désactivé	Page 11
Délai de rappel*	250 ms	Page 11
PIN*	0000	Page 11

* Vous n'avez pas besoin de modifier ce réglage lorsque vous utilisez un autre combiné (pour les modèles livrés avec 2 combinés ou plus).

Date et heure

- 1 [→/OK] > [1]
- 2 Entrez l'heure et les minutes actuelles (au format 24 heures).
- 3 [→/OK]
- 4 Saisissez le jour, le mois et l'année (jj-mm-aa).
- 5 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Remarque :

- (KX-TG1072 uniquement) Si vous avez réglé la date et l'heure sur le combiné 1 et que vous voulez l'afficher sur autre combiné, appuyez sur [↵] et [✕] depuis cet autre combiné.
- Les réglages de la date et de l'heure peuvent disparaître après une panne de courant. Si cela se produit, recommencez ce réglage.

Format d'affichage sur 12 ou 24 heures

- 1 [→/OK] > [2]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le format d'affichage "12" ou "24" heures.
- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Remarque :

- En format 12 heures, "A" ou "P" apparaît à côté de l'heure pour vous indiquer qu'il s'agit, respectivement, du matin (AM) ou de l'après-midi (PM).

Sonnerie du combiné

- 1 [→/OK] > [4]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une sonnerie.
 - 6 sonneries sont disponibles.
- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.



Réglages du téléphone

Volume de la sonnerie du combiné

- 1 [→/OK] > [5]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le volume de la sonnerie du combiné.
 - 5 niveaux sont disponibles.
 - Le combiné fait entendre la sonnerie sélectionnée à ce volume.
- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Touches sonores du combiné (Activé/Désactivé)

- 1 [→/OK] > [6]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour activer ("On") ou désactiver ("OFF") les touches sonores du combiné.
- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Mode de numérotation (Tonalité/Impulsion)

- 1 [→/OK] > [7]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le mode de numérotation Tonalité "1" ou Impulsion "2".
- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Remarque :

- Si vous ne connaissez pas le mode de numérotation de votre réseau téléphonique, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services téléphoniques.

Décrochement automatique

La fonction Décrochement automatique vous permet de répondre à un appel simplement en décrochant le combiné de la base ou du chargeur. Vous n'avez pas à appuyer sur la touche [↵].

- 1 [→/OK] > [8]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner Activé ("On") ou Désactivé ("OFF").
- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Délai de rappel

Vous pouvez choisir entre 8 délais de rappel.

- 1 [→/OK] > [R]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner un délai (options: 80, 100, 120, 180, 250, 300, 600 ou 800 ms) (le réglage en usine est de 250 ms).

- 3 [→/OK] pour enregistrer le réglage.

Remarque :

- Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails sur ce réglage.

Réglage du PIN

La fonction PIN empêche que d'autres utilisateurs ne dérèglent accidentellement votre téléphone.

- Réglage en usine : "0000".

Changement de PIN

Si vous changez votre code PIN, notez la nouvelle valeur sur un papier car votre appareil ne pourra vous la révéler en cas d'oubli.

- 1 [→/OK] > [✖]
- 2 Saisissez les 4 chiffres du code PIN actuel > [→/OK]
 - Si vous saisissez un code PIN erroné, le combiné émet un long bip sonore.
- 3 Saisissez un nouveau code PIN (4 chiffres).
- 4 [→/OK]
- 5 Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN pour confirmation.
- 6 [→/OK] pour enregistrer ce réglage.
 - Si vous saisissez un code PIN erroné, le combiné émet un long bip sonore.

Restauration des réglages d'usine

Vous pouvez restaurer tous les réglages de votre téléphone (page 10) aux valeurs par défaut définies en usine.

- 1 [→/OK] > [9]
- 2 Saisissez le code PIN (4 chiffres).
- 3 Appuyez sur [→/OK] pour restaurer tous les réglages aux valeurs par défaut définies en usine.

Remarque :

- Si vous saisissez un code PIN erroné, le combiné émet un long bip sonore.
- La restauration des réglages par défaut n'affecte pas le réglage de la date et de l'heure.
- Elle supprime par contre les éléments suivants :
 - la liste de renumérotation ;
 - les entrées du répertoire ;
 - le journal des appels.

Composer/répondre à un appel

Composer un appel

- 1 Composez le numéro de téléphone > [\]
 - Si vous vous trompez dans un chiffre, appuyez sur [C] pour l'effacer. Appuyez sur [C] et maintenez cette touche enfoncée pour effacer tous les chiffres saisis.
- 2 Pour terminer l'appel, appuyez sur [✕] ou posez le combiné sur la base ou le chargeur.

Réglage du volume du récepteur

Appuyez sur [▲] ou [▼] pendant un appel. Vous avez le choix entre 5 niveaux sonores.

Répondre à un appel

- 1 Appuyez sur [\] pour répondre à un appel.
- 2 Pour terminer l'appel, appuyez sur [✕] ou posez le combiné sur la base ou le chargeur.

Remarque:

- Si vous avez activé la fonction Décrochement automatique, il vous suffit de décrocher le combiné de la base ou du chargeur pour pouvoir parler (Page 10).

Recherche de combiné

- 1 Appuyez sur [●))] depuis la base.
 - En mode recherche de combiné, l'heure et le numéro de combiné disparaissent temporairement de la fenêtre d'affichage du combiné.
- 2 Pour arrêter la recherche, appuyez de nouveau sur [●))] depuis la base ou appuyez sur [\] depuis chaque combiné.
 - Le combiné émet un bip sonore pendant 1 minute.

Touche Pause (pour les utilisateurs de PBX/service longue distance)

Une pause est parfois requise pour effectuer un appel depuis un PBX ou un service longue distance. Pour créer cette pause, appuyez sur [0] et maintenez cette touche enfoncée pendant environ 2 secondes.

Mode tonalité temporaire (pour accéder à un service en mode tonalité ou rotatif)

Vous pouvez activer temporairement le mode de composition à tonalité pour accéder à un service particulier requérant ce mode (par exemple un service bancaire par téléphone).

- 1 Composez un appel.
 - 2 Appuyez sur [✕] à l'invite de saisie de votre code ou de votre PIN, puis appuyez sur les touches de numérotation appropriées.
- Le mode de numérotation repasse en mode impulsion lorsque vous raccrochez le combiné.



Composer/répondre à un appel

Renumérotation

Votre combiné conserve en mémoire les 4 derniers numéros composés (au plus 20 chiffres pour chaque numéro).

- 1 [▼ / ●] > Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner le numéro à recomposer.
- 2 Appuyez sur [↵] pour recomposer le numéro.

Remarque :

- Si le numéro contient plus de 12-chiffres, seuls les 11 derniers apparaissent dans la fenêtre d'affichage, précédés du symbole “-”.

Suppression d'un numéro de la liste de renumérotation

- 1 [▼ / ●] > Appuyez sur [▲] ou [▼] pour parcourir les numéros.
- 2 [C] pour supprimer le numéro sélectionné.

Suppression de tous les numéros de la liste de renumérotation

- 1 [→/OK] > [0] > [▼ / ●]
- 2 [→/OK] pour confirmer la suppression.


Verrouillage des touches

Vous pouvez verrouiller les touches de votre combiné pour éviter tout appui accidentel sur l'une d'elles. Vous conservez la possibilité de répondre à un appel mais n'avez plus accès à aucune des autres fonctions (sauf pour effectuer un appel d'urgence).


Pour activer le verrouillage des touches, appuyez sur [#] pendant environ 2 secondes.


- Pour désactiver le verrouillage des touches, appuyez de nouveau sur [#] pendant environ 2 secondes.


Remarque :

- L'icône  apparaît dans la fenêtre d'affichage lorsque les touches sont verrouillées.
- Les numéros d'urgence “15”, “18” et “17” sont préenregistrés. Vous ne pouvez pas les programmer.

Mode silence

Pour désactiver la sonnerie, appuyez sur [✖] et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à apercevoir l'icône “” dans la fenêtre d'affichage.


- La réception d'un appel vous est indiquée par l'icône “” clignotant dans la fenêtre d'affichage.

Pour activer de nouveau la sonnerie, appuyez sur [✖] et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'icône “” disparaisse de la fenêtre d'affichage.

Remarque :

- Même lorsque le mode silence est actif, la sonnerie retentit au maximum du volume si vous effectuez une recherche de combiné.

Activation/désactivation du microphone

- 1 Pendant un appel, appuyez sur [⊗] pour désactiver le microphone du combiné.
 - Votre correspondant ne peut plus vous entendre.
 - L'icône “” apparaît dans la fenêtre d'affichage lorsque vous désactivez le microphone.
- 2 Appuyez sur [⊗] pour réactiver le microphone.

Touche R (à utiliser avec la fonction de rappel)

La touche [R] vous permet d'accéder à des services téléphoniques facultatifs. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services téléphoniques.

Remarque :

- Vous pouvez modifier le délai de rappel (page 11).



Répertoire

Ajout d'un numéro dans le répertoire

Le répertoire vous permet d'effectuer un appel sans avoir à composer manuellement le numéro. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 numéros de téléphone dans le répertoire.

- 1 [→/OK] > [□□]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée du répertoire (0-9).
- 3 Saisissez le numéro de téléphone à enregistrer (jusqu'à 20 chiffres).
- 4 [→/OK] pour enregistrer ce numéro dans le répertoire.

Composer un appel

- 1 [□□] > Appuyez sur [▲] ou [▼] pour afficher le numéro à composer.
- 2 [↵]

Modification des numéros de téléphone du répertoire

- 1 [→/OK] > [□□]
- 2 Appuyez sur [▲] ou [▼] pour sélectionner une entrée du répertoire (0-9).
- 3 Appuyez sur [C] pour effacer le dernier chiffre à gauche du curseur ; appuyez sur [C] et maintenez cette touche enfoncée pour effacer tous les chiffres.
- 4 Saisissez le nouveau numéro de téléphone désiré.
- 5 [→/OK] pour enregistrer ce nouveau numéro de téléphone dans le répertoire.

Suppression de tout le contenu du répertoire

- 1 [→/OK] > [0] > [□□]
- 2 [→/OK] pour confirmer la suppression.



Service Identification de l'appel

Utilisation du service Identification de l'appel

Important:

- Votre téléphone prend en charge la fonction d'identification de l'appel. Pour bénéficier de cette fonction (par exemple pour connaître le numéro de téléphone du correspondant qui vous appelle avant de décrocher), vous devez souscrire à ce service. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services téléphoniques.

Caractéristiques de la fonction Identification de l'appel

Lorsque vous recevez un appel, le numéro de téléphone correspondant apparaît dans la fenêtre d'affichage. Si vous le refusez, le numéro de téléphone est consigné dans le journal des appels (ce journal contient la liste des 10 derniers appels différents) et la mention "-CALL-" apparaît dans la fenêtre d'affichage.

- Les appels suivants ne sont pas consignés dans le journal des appels :
 - "-O-" (Hors zone): L'appel a été effectué depuis une zone non couverte par le service Identification de l'appel.
 - "-P-" (Appel confidentiel): L'appelant a demandé que l'identité de l'appel ne soit pas dévoilée.
 - Vous avez répondu à l'appel.

Contrôle du journal des appels

[▲/CID] > Appuyez sur [▲] ou [▼] pour parcourir les appels du journal.

- Si vous avez réglé la date et l'heure ou si les informations d'appel incluent la date et l'heure, appuyez sur [#] pour afficher cette information. Pour revenir à l'affichage du numéro de téléphone, appuyez de nouveau sur [#].

Remarque:

- Appuyez sur [↵] pour composer le numéro de téléphone sélectionné.
- Les numéros de téléphone du journal des appels qui n'ont jamais été lus sont repérés par un "n" au début du numéro.
- Pour les numéros comportant plus de 10 chiffres, seuls les 10 derniers sont affichés, précédés du symbole "_".

Suppression d'une entrée du journal des appels

- 1 [▲/CID] > Appuyez sur [▲] ou [▼] pour parcourir les numéros.
- 2 [C] pour supprimer le numéro sélectionné.

Suppression de toutes les entrées du journal des appels

- 1 [→/OK] > [0] > [▲/CID]
- 2 [→/OK] pour confirmer la suppression.

Identification d'un appel en attente

Vous devez avoir souscrit à ce service auprès de votre fournisseur de services téléphoniques pour pouvoir en bénéficier. Si quelqu'un vous appelle alors que vous êtes déjà en conversation avec un premier correspondant, le numéro du poste depuis lequel il appelle apparaît dans la fenêtre d'affichage. Vous pouvez accepter ce second appel sans pour autant quitter le premier appel. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services téléphoniques pour plus de détails sur ce service.

Remarque :

- Vous pouvez modifier le délai de rappel (page 11).



Téléconférence (KX-TG1072)

Mode interphone entre deux combinés

Un combiné peut appeler un autre combiné enregistré auprès de la même base.

Exemple : Le combiné 1 désire appeler le combiné 2

- 1 Combiné 1 :**
Appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'icône "••)" apparaisse dans la fenêtre d'affichage. Appuyez sur [2] (le numéro du combiné avec lequel vous désirez converser).
- 2 Combiné 2 :**
Appuyez sur [↵] pour répondre à l'appel.
- 3** Pour terminer la conversation, appuyez sur [✕].

Remarque :

- Si le répertoire s'affiche lorsque vous appuyez sur [INT], appuyez sur [C], appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée.

Passage au mode interphone pendant un appel extérieur

Exemple : Le combiné 1 peut basculer en mode interphone avec le combiné 2 alors qu'il est en conversation avec un correspondant extérieur.

- 1 Combiné 1 :**
Pendant un appel extérieur, appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'icône "••)" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Appuyez sur [2] (le numéro du combiné avec lequel vous voulez parler).
 - L'appel extérieur est placé en attente. Si le combiné sélectionné ne répond pas, appuyez sur [✕] pour reprendre l'appel extérieur.
- 2 Combiné 2 :**
Appuyez sur [↵] pour accepter l'appel.
 - Le combiné 2 peut converser avec le combiné 1.
- 3 Combiné 1 :**
Appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée pour reprendre l'appel extérieur.
Combiné 2 :
Appuyez sur [✕] pour terminer l'appel d'interphone.

Transfert d'un appel sur un autre combiné

Exemple : Le combiné 1 désire transférer un appel sur le combiné 2.

- 1 Combiné 1 :**
Pendant un appel extérieur, appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'icône "••)" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Appuyez sur [2] (le numéro du combiné avec lequel vous voulez parler).
 - L'appel extérieur est placé en attente. Si le combiné sélectionné ne répond pas, appuyez sur [✕] pour reprendre l'appel extérieur.
- 2 Combiné 2 :**
Appuyez sur [↵] pour accepter l'appel.
 - Le combiné 2 peut converser avec le combiné 1.
- 3 Combiné 1 :**
Appuyez sur [✕] pour transférer l'appel extérieur sur le combiné 2.

Remarque :

- L'appel extérieur n'est transférable que lorsque l'appel en interphone a été accepté par le second combiné.

Conférence à trois avec un appel extérieur et un combiné

Exemple : Le combiné 1 peut établir une communication simultanément avec un appel extérieur et un combiné 2







- 1 Combiné 1 :**
Pendant un appel extérieur, appuyez sur [INT] et maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'icône "••)" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
Appuyez sur [2] (le numéro du combiné avec lequel vous voulez parler).
 - L'appel extérieur est placé en attente. Si le combiné sélectionné ne répond pas, appuyez sur [✕] pour reprendre l'appel extérieur.
- 2 Combiné 2 :**
Appuyez sur [↵] pour accepter l'appel.
 - Le combiné 2 peut converser avec le combiné 1.
- 3 Combiné 1 :**
Appuyez sur [↵] pour établir une conférence à trois avec l'appel extérieur et le combiné 2.



Informations utiles



Dépannage

Si le problème persiste après avoir consulté le tableau ci-dessous, débranchez l'adaptateur CA et retirez les batteries du combiné. Ensuite, rebranchez l'adaptateur et replacez les batteries dans le combiné.

Problème	Cause et solution
L'icône  disparaît.	<ul style="list-style-type: none">Le combiné est trop éloigné de la base. Rapprochez-le.L'adaptateur CA n'est pas branché. Vérifiez les connexions.Vous utilisez le combiné ou la base dans une zone à forte interférence électrique. Éloignez le combiné et la base de la source des interférences, par exemple une antenne ou un téléphone mobile.L'enregistrement du combiné auprès de la base a été annulé. Recommencez l'enregistrement (page 19).
L'icône  clignote.	<ul style="list-style-type: none">Vous avez appuyé sur [] alors que le combiné n'était pas relié à la base ( n'est pas affiché). Consultez les solutions suggérées pour  disparaît.Vous avez appuyé sur [] alors qu'un autre combiné était sur l'appel. Attendez que l'autre utilisateur ait fini.
Impossible de composer ou recevoir un appel.	<ul style="list-style-type: none">L'adaptateur CA ou le cordon de la ligne téléphonique n'est pas connecté. Vérifiez les connexions.Vous avez verrouillé les touches du combiné. Désactivez cette fonction (page 13).
La base ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none">Le volume de la sonnerie est à zéro. Augmentez-le (page 11).
Le combiné ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none">Vérifiez que nous avez inséré correctement les batteries (page 6).Mettez les batteries à charger pendant 10 heures (page 7).
Parasites, coupures du son, atténuations. Interférence avec d'autres appareils électriques.	<ul style="list-style-type: none">Éloignez le combiné et la base des autres appareils électriques.Rapprochez le combiné de la base.Votre base est reliée à une ligne téléphonique empruntée par le service DSL. Placez un filtre (contactez votre fournisseur de service DSL) sur la ligne téléphonique, entre la base et le connecteur de la ligne.




Informations utiles

Problème	Cause et solution
Du bruit perturbe les appels.	<ul style="list-style-type: none">Vous utilisez le combiné ou la base dans une zone à forte interférence électrique. Éloignez le combiné et la base de la source des interférences, par exemple une antenne ou un téléphone mobile.
Le dernier numéro composé n'apparaît pas/n'est pas recomposé lorsque j'appuie sur [].	<ul style="list-style-type: none">Le numéro que vous avez recomposé comporte plus de 20 chiffres. Recomposez manuellement ce numéro.
J'ai essayé de charger les batteries, mais elles ne se chargent pas du tout.	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que les contacts de charge sont propres et que l'adaptateur secteur est branché correctement, puis réessayez.
J'ai laissé les batteries en charge pendant 10 heures et l'icône  clignote toujours.	<ul style="list-style-type: none">Nettoyez les contacts de chargement et mettez de nouveau à charger (page 7,8).Remplacez vos batteries (page 6).
J'ai chargé les batteries pendant 10 heures et le téléphone ne fonctionne pas pendant la durée escomptée.	<ul style="list-style-type: none">Essuyez les extrémités (+, -) des batteries et les contacts de la base avec un chiffon sec.
Aucune information d'appel n'est affichée.	<ul style="list-style-type: none">Vous devez souscrire au service Identification d'appel.Votre base est reliée à une ligne téléphonique empruntée par le service DSL. Placez un filtre (contactez votre fournisseur de service DSL) sur la ligne téléphonique, entre la base et le connecteur de la ligne.Lorsque vous répondez à un appel, les informations correspondantes ne sont pas consignées dans le journal des appels.
J'ai réinitialisé le combiné mais un bip sonore prolongé a retenti et le téléphone s'est placé en mode réglage.	<ul style="list-style-type: none">La réinitialisation a échoué. Essayez de nouveau (page 11).
Le contenu du répertoire et de la liste de renumérotation a été effacé.	<ul style="list-style-type: none">Le contenu du répertoire et de la liste de renumérotation est effacé lorsque vous restaurez les réglages d'usine.
Impossible de saisir le code PIN.	<ul style="list-style-type: none">Si vous avez oublié votre code PIN après l'avoir modifié, prenez contact avec votre centre de service Panasonic le plus proche.
-CALL- est affiché.	<ul style="list-style-type: none">Les informations sur l'appel ont été reçues (page 15).



Informations utiles

Enregistrement d'un combiné

Le combiné qui vous a été remis a déjà été enregistré auprès de la base. Il n'est plus enregistré lorsque l'icône  n'apparaît pas dans la fenêtre d'affichage du combiné à l'allumage de la base. Enregistrez de nouveau le combiné.


1 Base :

Appuyez sur [**•••**] et maintenez cette touche enfoncée pendant environ 10 secondes pour activer le mode enregistrement.

- Si tous les combinés enregistrés déclenchent une sonnerie à l'étape 1, appuyez sur [**•••**] pour arrêter la sonnerie et essayez de nouveau.

2 Combiné :

[**→**] /OK] > [**▼**] > Saisissez le code PIN (réglage en usine "0000", page 11) > [**→**] /OK]

- "-Sub-" clignote dans la fenêtre d'affichage.
- Le combiné recherche la base afin de s'enregistrer.
- En fin d'enregistrement, l'icône  s'allume et un bip sonore retentit.

Caractéristiques

- **Norme** : DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications ; télécommunications numériques sans fil améliorées)
- **Nombre de voies** : 120 voies duplex
- **Plage de fréquences** : 1,88 GHz à 1,9 GHz
- **Procédure duplex** : TDMA (Time Division Multiple Access ; Accès multiple à répartition temporelle)
- **Espacement entre voie** : 1728 kHz
- **Débit binaire** : 1152 kbit/s
- **Modulation** : GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying ; modulation par déplacement de fréquence à filtrage gaussien)
- **Puissance de transmission RF** : environ 250 mW

Alimentation électrique :

220–240 V, 50 Hz

Codage de voix : ADPCM 32 kbit/s

Alimentation électrique :

Base:

Veille: environ 3,5 W

Maximum: environ 9,2 W

Chargeur^{*1}:

Veille: environ 0,6 W

Maximum: environ 5,0 W

Conditions de fonctionnement :

5 °C – 40 °C

Humidité relative de l'air 20 %–80 % (sec)

Dimensions :

Base: environ 47 mm × 116 mm × 107 mm

Combiné : environ 142 mm × 34 mm × 47 mm

Chargeur^{*1}: environ 45 mm × 88 mm × 79 mm

Poids :

Base : environ 120 g

Combiné : environ 120 g

Chargeur^{*1,2}: environ 230 g

*1 KX-TG1072

*2 Inclut l'adaptateur CA.

Remarque :

- Les caractéristiques peuvent changer.
- Les illustrations figurant dans ce manuel utilisateur peuvent différer légèrement du produit réel.

Raccordements :

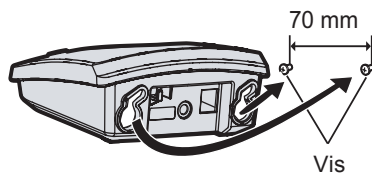
L'appareil ne fonctionne pas pendant une panne de courant. Nous vous recommandons de brancher un téléphone standard sur la même ligne pour assurer la continuité de fonctionnement.



Informations utiles

Montage sur le mur

Base





Informations utiles

Garantie

La présente garantie complète les droits des consommateurs résultant de la loi et autres sources de droit et n'affecte pas ces droits. Si pendant la période de garantie l'appareil se révélait être défectueux, les conditions de garantie applicables sont les suivantes:

1. L'appareil doit être acheté et utilisé uniquement en France et ce, conformément au mode d'emploi et aux normes de sécurité ou normes techniques appliquées en France.
2. Pour l'application de la garantie, nous vous demandons de joindre une copie de votre facture d'achat à votre appareil lors du renvoi chez votre revendeur Panasonic.
3. La garantie ne s'appliquera pas aux dommages causés dans les cas ci-dessous:
 - a) mauvaise utilisation, mauvaise installation, pièces d'usure normale, mauvais entretien.
 - b) intervention de personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE.
 - c) incidents dûs à un agent extérieur: incendie, foudre, inondation, humidité etc.
 - d) installation, adaptation ou modification incorrectes de l'appareil ou non conformes aux normes techniques et/ou de sécurité françaises.
 - e) incident intervenant pendant le transport.Dans ces cas, la remise en état sera à la charge de l'utilisateur.
4. Si, à tout moment de la période de garantie, une pièce détachée de l'appareil est remplacée par une autre non fournie ni autorisée par PANASONIC FRANCE, ni d'une qualité de sécurité et de performance convenable pour l'appareil ou si l'appareil est réparé par une personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE, nous nous réservons le droit d'arrêter cette garantie immédiatement sans notification préalable.
5. La garantie donne droit à l'échange des pièces reconnues défectueuses par nos services techniques ou toute personne accréditée par PANASONIC FRANCE ainsi qu'à la prestation de la main d'œuvre nécessaire. Aucune indemnité ne pourra être demandée pour préjudice consécutif à l'immobilisation de l'appareil en cas de réparation. Le matériel voyagera aux risques et périls de l'utilisateur.
6. Cette garantie ne pourra s'appliquer aux cassettes, batteries et autres composants à durée de vie limitée.
7. Notre décision est définitive en ce qui concerne l'application de la garantie. Tout produit ou pièce détachée défectueuse qui a été remplacée dans le cadre de la garantie devient notre propriété.
8. La durée de la garantie contractuelle applicable sur ce produit est de 12 mois.

Prière de garder ce mode d'emploi avec votre facture.

PANASONIC FRANCE

N° de facture

Date d'achat

Modèle n°

N° de série







Service après-vente : 08 92 35 05 05 (0,35 € la minute)

CE0682

1999/5/EC

Service des ventes :

Panasonic France SA

1-3 avenue François Mitterrand

93218 Saint-Denis La Plaine Cedex France

Service Consommateurs : 08 92 35 05 05 (0,35 € la minute)

Panasonic Communications Zhuhai Co., Ltd.

3 Ping Xi 8 Lu, Nanping Keji Gongye Yuan, Zhuhai, Guangdong, China 519060

Copyright :

Les formations contenues dans ce manuel sont protégées par copyright au profit de Panasonic Communications Co., Ltd., et ne peuvent être reproduites que pour un usage interne. Toute autre reproduction, en totalité ou en partie, est interdite sans l'accord écrit de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.

PQQX15479ZA VC0307-05